

**QORTI ČIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)**

**ONOR.İMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)**

Seduta ta' nhar it-18 ta' Ottubru 2021

Rikors Numru : 249/2021 JPG

Kawza Numru : 19

**MT
U
JT**

Il-Qorti;

Rat ir-rikors kongunt ta' MT u JT, datat 15 ta' Gunju 2021, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

Illi l-esponenti zzewgu fl-4 ta' Gunju 1991, skont kif jidher mill-Att taz-zwieg bin-numru ta' iskrizzjoni 820/19, illi kopja tieghu qed tigi hawn annessa, esebita u mmarkata bhala Dok 'A'.

Illi minn dan iz-zwieg twieled iben wiehed JST, li twieled f'X, certifikat tat-twelid hawn anness u mnarkat Dok B, liema iben huwa maggiorenni;

Illi z-zwieg bejn il-partijiet sfaxxa u tkisser irrimedjabbilment, u dan minhabba ragunijiet rikonoxxuti mil-Ligi, u effettivament huma ilhom ufficialment separati sa mill-11 ta' Jannar 2001, u dan kif indikat mill-kuntratt ta' separazzjoni hawn anness u mnarkat Dok C, b'dan illi huwa sodisfatt ir-rekwizit tal-Artiklu 66B(a) tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi ebda arretrati ta' manteniment ma huma dovuti bejn il-partijiet u lanqas jezistu pendenzi ohrain bejniethom;

Illi ghalhekk isegwi illi f'dan il-kaz huma sodisfatti l-kriterji kollha mehtiega mil-Ligi sabiex jigi pronunzjat il-hall taz-zwieg u dan kif anke kkonfermat mill-partijiet infushom fid-dikjarazzjonijiet guramentati hawn annessi u mmarkati bhala Dok RT u Dok JT.

Għaldaqstant l-esponenti jitkolu bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħgħo:

1. *Tiddikjara d-divorzju u l-hall taz-zwieg iccelebrat nhar l-4 ta' Gunju 1991, ai termini tal-Artikolu 66D(2) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta; u*
2. *Tordna lir-Registru tal-Qrati sabiex entro t-terminu ffissat minn dina l-Onorabbli Qorti, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-pronunzja ta' hall taz-zwieg ossia d-divorzju bejn il-partijiet, sabiex dana jigi registrat fir-Registru Pubbliku ai termini tal-Artikolu 66A(4) tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.*

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Ezaminat x-xhieda bil-gurament;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ikkonsidrat:

MT, xehdet (vide affidavit fol 3) illi l-kontendenti izzewwgu nhar l-4 ta' Gunju 1991, li minn dan iz-zwieg kellhom tifel, illum adult. Xehdet illi filfatt dan iz-zwieg ma rnexxiex u sseparaw permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni nhar il-11 ta' Jannar 2001, fl-atti tan-Nutar Dr Henry Sciriha. Iddikjara illi huma għandhom relazzjonijiet ma persuni ohra u ma hemm ebda tama ta'

rikonciltrazzjoni, għalhekk ftehma li jipprezentaw dan r-rikors għad-divorzju.

JT xehed (vide affidavit fol 4) u kkollabora u kkonferma dak li xehdet martu.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitulu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn ingħad:

66A. (1) *Kull wieħed u waħda mill-miżżeġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-hall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżeġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza. [...]*

66B. *Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jingħata ħlief b'talba ta' żewġ persuni miżżeġa flimkien jew ta' waħda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:*

(a) *fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-miżżeġin ikunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-inqas erba' snin matul il-hames snin minnufih preċedenti, jew ikunu għaddew mill-inqas erba' snin mid-data tas-separazzjoni legali; u*

(b) *ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżeġin; u*

(c) *il-miżżeġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ-ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:*

Iżda l-miżżeġin jistgħu f'kull zmien jirrinunżjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment: [...]

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement pprovat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar 1-4 ta' Gunju 1991, liema zwieg j gib c-certifikat numru 820/1991 (vide Dok A, certifikat taz-zwieg, a fol 5), u li minn dan iz-zwieg kellhom tifel, illum maggiorenni.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni personali nhar il-11 ta' Jannar 2001 fl-atti tan-Nutar Dr Henry Sciriha (vide Dok C, a fol 7 et seqq.) Ghalhekk, jirrizulta illi l-partijiet ilhom legalment separati ghal aktar zmien minn dak rikjest mil-ligi.

Il-Qorti tqis inoltre li jirrizulta sufficientement pprovat li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciliazzjoni bejn il-partijiet. Di piu', ma jirrizultax li hemm arretrati ta' manteniment dovut.

Ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrenti irnexxielhom jissodisfaw r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg j gib ic-certifikat numru 820/1991 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fi zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna spejjes jigu divizi bejn l-partijiet.

Moqrija

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli

Deputat Registratur